গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয় স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ পরিকল্পনা অনুবিভাগ স্বাস্থ্য-৫ শাখ্য



স্মারক নং- ৪৫,০০,০০০০,১৯৫,২৪,০২৯,২০২০-২৮৪

তারিখ: ২৫ ভাদ্র, ১৪২৭ বঙ্গাব্দ ০৯ সেপ্টেম্বর, ২০২০ খ্রিস্টাব্দ

বিষয় : জাপান সরকারের "Science and Technology Research partnership for Sustainable Development (SATREPS)" বিষয়ক কার্যক্রমের আওতায় সহায়তা প্রাণ্ডির জন্য প্রকল্প প্রভাব প্রেরণ।

সূত্র : ইআরভি'র পত্র নং-০৯,০০,০০০০,০৩৩,২৪,০০৮,১৫-২৩০; তারিখ: ৩১/০৮/২০২০

উপর্যুক্ত বিষয়ের সূত্রোক্ত পত্রের প্রেক্ষিতে জানানো যাচ্ছে যে, জাপান সরকারের ২০২১ অর্থবছরের জন্য (এপ্রিল ২০২১-মার্চ ২০২২) "Science and Technology Research Partnership for Sustainable Development (SATREPS)"-শীর্ষক কারিগরি সহযোগিতা (technical cooperation) কর্মসূচীর আওতায় বাস্তবায়নের জন্য প্রকল্প প্রস্তাব (যদি থাকে) প্রেরণের জন্য ইআরডি কর্তৃক সূত্রোক্ত পত্রে অনুরোধ জানানো হয়েছে (কপি সংযুক্ত)।

২। এমতাবস্থায়, এতদসংযুক্ত আবেদন ছকে প্রকল্প প্রস্তাব (প্রতিটির জন্য ৪ প্রস্থ) আগামী ১৩/০৯/২০২০ তারিখের মধ্যে (সফটকপিসহ) প্রেরণের জন্য নির্দেশক্রমে অনুরোধ করা হলো।

সংযুক্তি: বর্ণনামতে।

সিনিয়র সহকারী প্রধান ফোনঃ ৯৫৬২০৫৭

E-mail: halimabcs31@gmail.com

বিতরণ (জ্যেষ্ঠতার ক্রমানুসারে নয়):

- ১। মহাপরিচালক, স্বাস্থ্য অধিদপ্তর, মহাখালী, ঢাকা।
- ২। মহাপরিচালক (নার্সিং ও মিডওয়াইফারি অধিদপ্তর), মহাখালী, ঢাকা।
- ৩। মহাপরিচালক, ওষধ প্রশাসন অধিদপ্তর, মহাখালী, ঢাকা।

সদয় অবগতি ও প্রয়োজনীয় কার্যার্থে অনুলিপি (জ্যেষ্ঠতার ক্রমানুসারে নয়):

- সিস্টেম এনালিস্ট, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা (ওয়েবসাইটে প্রকাশের অনুরোধসহ)
- ২. অতিরিক্ত সচিব (পরিকল্পনা) মহোদয়ের ব্যক্তিগত কর্মকর্তা, স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।)।
- ৩. অতিরিক্ত সচিব (উন্নয়ন) মহোদয়ের ব্যক্তিগত কর্মকর্তা, স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।)।
- যুগাসচিব (স্বাস্থ্য) মহোদয়ের ব্যক্তিগত কর্মকর্তা, স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।



গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার অর্থ মন্ত্রণালয়

অর্থনৈতিক সম্পর্ক বিডাগ

জাপান শাখা-২

শের-ই-বাংলানগর, ঢাকা-১২০৭।

www.erd.gov.bd



তারিখ: ১৬ ভাদ্র ১৪২৭

৩১ আগস্ট ২০২০

স্মারক নম্বর: ০৯.০০.০০০০.০৩৩.২৪.০০৮.১৫-২৩০

জাপান সরকারের "Science and Technology Research Partnership বিষয়: for Sustainable Development (SATREPS)"-বিষয়ক কার্যক্রমের আওতায় সহায়তা প্রাপ্তির জন্য প্রকল্প প্রস্তাব প্রেরণ।

ঢাকাস্থ জাপান দূতাবাসের পত্র নং- $\to 52/GL/20$; তারিখ: আগস্ট ২৫, ২০২০ সূত্র:

উপর্যুক্ত বিষয় ও সূত্রের পরিপ্রেক্ষিতে জানানো যাচ্ছে যি, জাপান সরকারের ২০২১ জাপানী অর্থ-বছরে (এপ্রিল ২০২১ থেকে মার্চ ২০২২ পর্যন্ত) "Science and Technology Research Partnership for Sustainable Development (SATREPS)" শীর্ষক কর্মসূচি ভিত্তিক প্রকন্ন প্রস্তাব আগামী ৩০ সেপ্টেম্বর ২০২০ তারিখের মধ্যে জাপান দুতাবাসে প্রেরণের জন্য সূত্রে উল্লিখিত পত্রের মাধ্যমে অনুরোধ জানানা হয়েছে।

এমতাবস্থায়, জাপানী অর্থ-বছর ২০২১-এর জন্য "Science and Technology Research ०३। Partnership for Sustainable Development (SATREPS)" শীৰ্ষক কৰ্মসূচির বিষয়ে সংযুক্ত আবেদন ছকে ০৩ (তিন কপি) প্রকল্প প্রস্তাব আগামী ১৭ সেপ্টেম্বর ২০২০ ভারিখের মধ্যে অর্থনৈতিক সম্পর্ক বিভাগে প্রেরণের জন্য নির্দেশক্রমে অনুরোধ করা হলো এবং সংশ্লিষ্ট মন্ত্রণালয়/বিভাগকে তাঁদের ওয়েবসাইটে আবেদনসমূহের বিজ্ঞপ্তিটি প্রচারের জন্য অনুরোধ করা হলো। উল্লেখ্য, জাপান দূতাবাসের পত্রের (কপি সংযুক্ত) পরামর্শ মোতাবেক সরকারের অগ্রাধিকার বিবেচনায় নিয়ে প্রস্তাবিত প্রকল্পের গুরুত অনুযায়ী প্রতিটি প্রস্তাবের পার্শ্বে গুরুত নির্ণায়ক চিহ্ন " ${f A}$ " বা " ${f B}$ " বা " ${f C}$ " উল্লেখ করতে হবে। এছাড়া ইতোপূর্বে কোন প্রকল্পের জন্য জাপানী কারিগরি সহায়তা চাওয়া হয়ে থাকলে তাও স্পষ্টভাবে চিহ্নিত করে প্রেরণ করার জন্ম নির্দেশক্রমে অনুরোধ জানানো হলো।

সংযুক্তি: বর্ণনা মোতাবেকী

উপ-প্রবান (পি.এমএমইউ) গ্রন্থ,সি.সহ,গ্র.(সাস্য))/২/০/৪/৫/৬/১৮

ব্যক্তিগত কৰ্মকৰ্তা

বিভাগ প্রধান

প্রশাসনিক কর্মকর্তা

05-4-2020

ফাতেমা বেগম

সিনিয়র সহকারী প্রধান

ফোন: ৯১১৬৮২২

ইমেইল: japan2@erd.gov.bd

বিতরণ :

১) সিনিয়র সচিব, তথ্য ও যোগাযোগ প্রযুক্তি বিভাগ

২) সিনিয়র সচিব, বিজ্ঞান ও প্রযুক্তি মন্ত্রণালয় পিঠস

৩) সিনিয়র সচিব, জালানি ও খনিজ সম্পদ বিভাগ

8) সচিব, গৃহায়ন ও গণপূর্ত মন্ত্রণালয়

৫) সচিব, সচিবের দপ্তর, কৃষি মন্ত্রণালয়

৬) সচিব, প্রতিরক্ষা মন্ত্রণালয়

৭) সচিব, ডাক ও টেলিযোগাযোগ বিভাগ

- ৮) সচিব, বস্ত্র ও পাট মন্ত্রণালয়
- ৯) সচিব, খাদ্য মন্ত্রণালয়
- ১০) সচিব, মাধ্যমিক ও উচ্চ শিক্ষা বিভাগ
- ১১) সচিব , মৎস্য ও প্রাণিসম্পদ মন্ত্রণালয়
- ১২) সচিব, স্বাস্থ্য শিক্ষা ও পরিবার কল্যাণ বিভাগ
- ১৩) সচিব, প্রিবেশ, বন ও জলবায়ু প্রিবর্তন মন্ত্রণালয়
- 🐧 🏄 সচিব, স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ
 - ১৫) সচিব , কারিগরি ও মাদ্রাসা শিক্ষা বিভাগ
 - ১৬) সচিব, দুর্যোগ ব্যবস্থাপনা ও ত্রাণ মন্ত্রণালয়
 - ১৭) সচিব, সচিবের দপ্তর, তথ্য মন্ত্রণালয়

স্মারক নম্বর: ০৯.০০.০০০০.০৩৩.২৪.০০৮.১৫-২৩০/১(৩)

তারিখ: ১৬ ভাদ্র ১৪২৭ ৩১ আগস্ট ২০২০

সদয্ অবগতি ও কার্যার্থে শ্রেরণ করা হল:

- ১) একান্ত সচিব, সচিবের দপ্তর, অর্থনৈতিক সম্পর্ক বিভাগ
- ২) ব্যক্তিগত কর্মকর্তা, উইং ১: জাপান ও আমেরিকা, অর্থনৈতিক সম্পর্ক বিভাগ
- ৩) ব্যক্তিগত কর্মকর্তা, জাপান অধিশাখা, অর্থনৈতিক সম্পর্ক বিভাগ

৩১-৮-২০২০

ফাতেমা বেগম

সিনিয়র সহকারী প্রধান



Embassy of Japan Dhaka

E52/GL/20

SAC J-2 ZYOKIZO

August 25, 2020

Mr. Shahidul Islam
Additional Secretary
Economic Relations Division
Ministry of Finance
Government of the Peoples
Republic of Bangladesh

Japan's Technical Cooperation for JFY 2021

Dear Mr. Islam,

I have the honour to request you to submit us the proposal of the Government of the People's Republic Bangladesh for Japan's Technical Cooperation for JFY 2021. Application forms thereof are herewith enclosed.

The technical Cooperation for JFY 2021 (from April 2021 to March 2022) covers 'Science and Technology Research Partnership for Sustainable Development (SATREPS)'.

Application forms duly filled in should be addressed to and arrive at this Embassy by September 30, 2020, with a copy forwarded to JICA Bangladesh Office. This year we would suggest you to submit 12 projects in total that are of most priority for GoB with detailed supporting documents like last year. We are limiting the number of priority project to 12 for better scrutinizing. The applications should indicate each project's priority as clearly as possible, for example ranking are as "A", "B" or "C" in the order of descending priorities. Projects which were also requested last year should be clearly marked.

If you have additional applications, you are welcome to send them too. For these additional projects only the following information is required, no additional supporting documents are mandatory.

- 1. Name of the Project
- 2. Name of the Institution
- 3. Name of the representative for that project

Please note that from last year treatment of infectious diseases for the purpose of research under the selected projects can be accommodated as well.

I look forward to receiving submissions of mature projects so that smooth approach and implementation would ensue. I would request you to collectively submit all application forms and strictly meet the above mentioned deadline. Application forms submitted after the above mentioned deadline can be neglected.

Sincerely Yours,

Yasuharu Shinto

Counsellor for

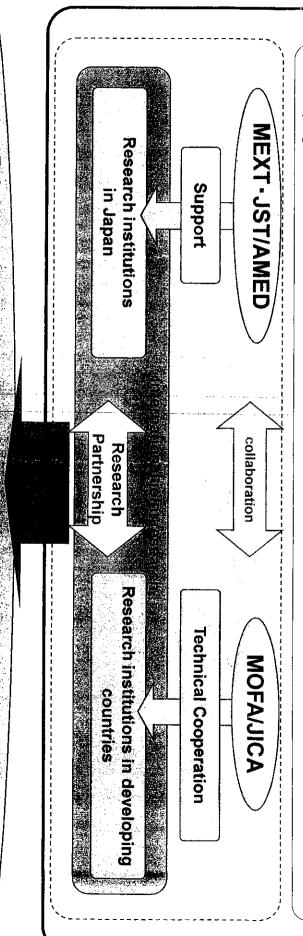
Development Cooperation

& Economic Affairs

Copy to: Mr. HAYAKAWA Yuho, Chief Representative, JICA Bangladesh Office.

Science and Technology Research Partnership for Sustainable Development : SATREPS

- are promoted by MOFA JICA and MEXT JST/AMED in collaboration. International joint researches on global issues*, among research institutions in developing countries and Japan
- Environment, energy, disaster prevention, infectious disease control
- This year (JFY2020) 's open call, in the same way as in JFY 2019, will set up a lot for proposals in collaboration especially with Africa and harnessing ICT (except for infectious disease control field)
- The objectives are elaboration of outcome to lead to problem solving and capacity building of institutions in developing countries



Reinforcement of capacity in developing countries to find solutions for

AMED: The Japan Agency for Medical Research and Development MEXT: Ministry of Education、Culture、Sports、Science and Technology JST: Japan Science and Technology Agency JICA: Japan International Cooperation Agency MOFA: Ministry of Foreign Affairs

Needs Survey Guidance

Science and Technology Research Partnership for Sustainable Development (SATREPS)

1. Outline of the Program

In recent years global issues that cannot be resolved by one country or region alone have been on the rise around the world, including global warming, energy and biological resource issues, the spread of infectious diseases, and the occurrence of natural disasters.

In FY2008, Japan launched a program called "Science and Technology Research Partnership for Sustainable Development (SATREPS)" as a framework for international cooperation that strives to resolve these global issues. Based upon the needs of and requests by recipient countries, this program aspires to promote international joint research between research institutions in Japan and those in recipient countries in order to obtain new knowledge that is conducive to resolving global issues. It also aims to ensure capacity building of research institutions in developing countries.

2. Details of the Program

(1) Objective

This program is designed to promote international joint research in which both Japanese research institutions and those of recipient countries work together based upon the social needs in recipient countries. Its aims are to obtain new knowledge and to utilize research outcomes to the benefit of the society with a view to resolving global issues such as the environment and energy, biological resources, disaster prevention, and infectious diseases. In conjunction with this, it also aspires to improve the development of human resources and research capabilities in recipient countries by conducting joint research.

(2) Eligible Fields of Research

Environment and Energy 1) Research contributing to the solution to global-scale environmental issues (Contributing to SDGs - response to climate change, conservation of ecosystems and biodiversity, sustainable use of natural resources, and pollution prevention and control)

2) Research on realization of low carbon society and efficient use of energy (Contributing to SDGs - clean energy and climate action)

Bioresources

3) Research contributing to sustainable production and utilization of bioresources (Contributing to SDGs - food security, health promotion, nutrition improvement, and sustainable agriculture, forestry, and fisheries)

Disaster Prevention and Mitigation

4) Research on disaster prevention and mitigation towards social sustainability (Contributing to SDGs - analysis of disaster mechanisms, prior countermeasures, and disaster occurrence to post-disaster recovery and reconstruction processes)

Infectious Diseases
Control

X

5) Research on measures to address infectious diseases control attuned to the needs of developing countries

(3) Cooperation Period

The period of the Joint Research is three to five years.

(4) Steering structure (Roles of JST/AMED and JICA)

SATREPS is carried out through the collaboration of four Japanese institutions: the Ministry of Foreign Affairs (MOFA) and JICA, as well as the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT) and the Japan Science and Technology Agency (JST) / the Japan Agency for Medical Research and Development (AMED).

JICA provides technical cooperation for recipient countries that are targeted for projects. JST and AMED provide supports to Japanese research institutions for research costs outside of the targeted countries, including within Japan (information including the project scheme is found in Figure 1). AMED takes care of research projects in the field of infectious diseases. The other fields of research are taken care of by JST.

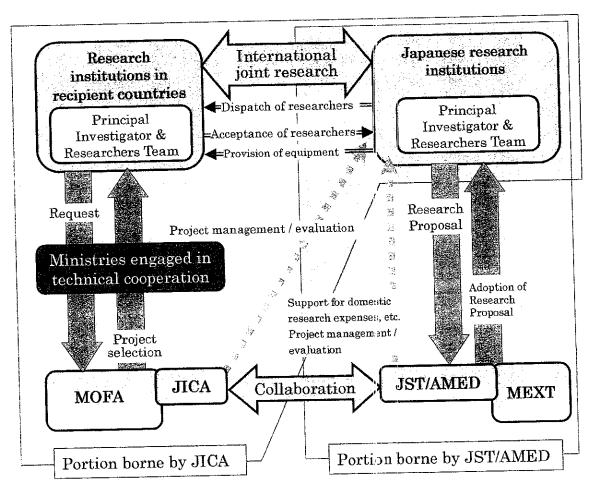


Figure 1. Project Scheme

- (5) Essential Qualifications required for the proposed research project
- 1) A specific joint research structure must be well-prepared between the research institutions in the recipient country concerned and those in Japan that will undertake the joint research.

-39-

- 2) The substantive and practicable structure for the operation in the research institutions in the recipient country concerned must be confirmed in order for the joint research to be appropriately carried out.
- 3) There must be a request for assistance through Official Development Assistance (ODA) pertaining to the joint research from the recipient country concerned, and it must be confirmed that the requested project will contribute to the development or restoration of the economy and society in the areas around.
- 4) In conjunction with the ODA request mentioned above in the paragraph 3), research institutions in Japan must submit a research proposal to JST/AMED, and the content of the proposal must be evaluated by JST/AMED as a research worthy of being selected.
- 5) This year (JFY2020)'s open call, in the same way as JFY 2019, will set up a lot for proposals in collaboration especially with Africa and harnessing ICT (except for infectious disease control), reflecting "Recommendations toward TICAD7" by Advisory Panel for the Promotion of Science and Technology Diplomacy. To apply for this lot, applicant needs to mark the checkbox whether the project match with National Development Plan or STI for SDGs Roadmap in application form.
- (6) Content of the Desirable Research Cooperation
 - The requested research must have ideas that will lead to the future utilization of research outcomes to the benefit of society. It should not be a research for the sake of research itself.
 - There must be the expectation of improving the scientific and technological standards of both the recipient country and Japan.
- 3) The contents of the research plan must be narrowed down and it must be highly specific. There must also be the expectation that a certain degree of results will be brought about from the research within the cooperation period.
- (7) Organizations for the Joint Research

Organizations of the Joint Research are required to be those which carry out activities with a public nature in the targeted field(s), such as universities (including private schools), public research institutions, and so on (except military-affiliated research institutions). In addition, they must have structures that are suitable for conducting international joint research.

(8) Expenses supported by JICA and by JST/AMED

JICA covers the expenses needed for the Japanese research institutions to carry out research cooperation activities (expenses for the dispatch of researchers from Japan, acceptance of invited foreign researchers, provision of equipment and research expenses incurred in recipient countries, etc.). In such cases, outlays management will be handled by JICA or by Japanese research institutions as is the case with ordinary JICA's technical cooperation projects.

JST/AMED furnish the Japanese research institutions with the expenses that they will need in order to conduct research in Japan and the third countries and to set in place structures necessary for research cooperation.

Please note in advance that, as this program is implemented within the ODA framework, it cannot provide support for local costs, such as the personnel costs for researchers from the recipient country, their travel expenses, supply expenses, or the cost of renting an office, etc. in the recipient country.

(9) Selection process of the research proposals

Under SATREPS, JST/AMED engage in public recruitment for research proposals with a focus on research institutions within Japan at the same time as the ODA needs survey that is conducted by MOFA and JICA. Reviews are then held from scientific and technological perspectives while capitalizing on the knowledge of experts in the fields concerned.

Both the request form for an ODA project applied by the recipient country and the proposal document(s) for research project applied by the Japanese research institutions under JST/AMED programs are to be submitted by the prescribed deadline. In case that the both applied projects are confirmed to be identical (i.e., represent the same subject of research) as candidate projects for SATREPS, those candidate projects will be subject to the selection process. Then, in case that both of them are deemed wor by of being selected as projects for SATREPS, a final decision for the adoption of the projects will be made. Please bear in mind that any ODA request form and/or research proposal document that have not been submitted by the deadline will not be acceptable.

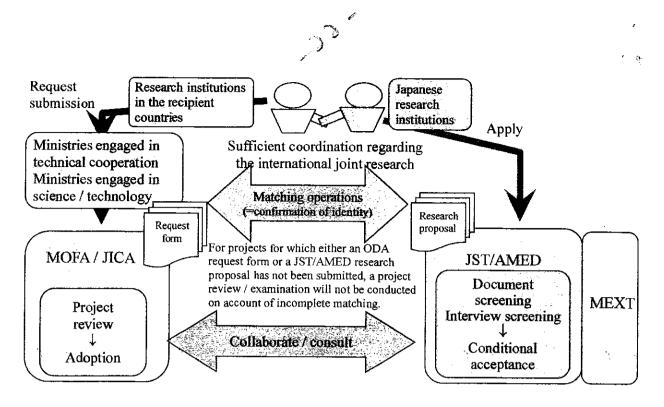


Figure 2. Selection process for the research proposal

(10) Considerations

- Under SATREPS, as stated above, project examinations will only be carried out on projects for which both the ODA request form and the research proposal by Japanese research institutions have been submitted by the prescribed deadline and of which identity has been confirmed. Please kindly be noted that the required documents are to be submitted to the relevant authorities on the Japanese side (Japanese Embassy or JICA Office) by the submission deadline communicated separately by the Japanese side.
- 2) Please list specific information on the Japanese research institution(s) (the name of the research representative on the Japanese side, the name of their affiliated institution, etc.) that will conduct the international joint research on the ODA application form. With regard to the English project title listed on the ODA application form, you are kindly requested to write the same technical cooperation title (project title) as is described in the written research proposal submitted by the Japanese research institutions to JST/AMED based upon consultations with the said research institutions. The technical cooperation title (project title) should start with a phrase of "the project for". All of these constitute important information in terms of confirming identity in the matching operations.

End

APPLI	CATION FORM FOR JAPAN'S TECHNICAL COOPERATION
. Date of	FEntry: Day Month Year
Applie	ant: The Government of
Technic	cal Cooperation (T/C) Title:
Type of	f the T/C *Select only one scheme.
	Cooperation Project / Technical Cooperation for Development Planning and Technology Research Partnership for Sustainable Developmen
Individua	l Expert
Addres	Point (Implementing Agency):
Tel. No	t Person: Fax No
Backgr	ound of the T/C
Investr (Plea	the Project's priority in the National Development Plan / Public ment Program, etc.) se tick in check box if any items below apply the T/C) entents of the T/C match with the National Development Plan entents of the T/C match with STI for SDCs Roadmap
Outline	e of the T/C
	overall Goal
(Long-	-term objective)
(2) T	C/C Purpose
' "	ctive expected to be achieved by the end of the project period. Elaborate uantitative indicators if possible)
(3) 0	Outputs
(Obje Purpo	ctives to be realized by the "T/C Activities" in order to achieve the "T/C ose")

(In case there is any pa	articular candidate site, please give specifics such a
submitted. The attach	ea for the T/C and attach a rough map to the document.
project site.)	ed map should be at a scale that clearly shows the
(5) T/C Activities	
(Specific actions intende the "Input".)	d to produce each "Output" of T/C by effective use of
6) Input from the Reci	
	identify the name and position of the Project manager),
support staff, office space	e, running expenses, vehicles, equipment, etc.)
7) Input from the Japa	
(in Japan and in-country)	n of Japanese experts/consultants, contents of training courses, seminars and workshops, equipment, etc.)

Month Year ~ Month Year ____

8.

9. Description of an Implementing Agency

(Budget allocated to the Agency, Number of Staff of the Agency, Department/division in charge of the T/C, etc.)

10. Related Information

(1) Prospects of further plans and actions/ Expected funding resources for the Project:

(If implementing agency plans to take some (future) actions in connection with this proposed project, please describe the concrete plans/action and enter the funding sources for the plans and actions.)

(2) Activities in the same sector of other donor agencies, the recipient government and NGOs and others:

(Please pay particular attention to the following items:

- -Whether you have requested the same project to other donors or not.
- -Whether any other donor has already started a similar project in the target area or not.
- -Presence/absence of cooperation results or plans by third-countries or international agencies for similar projects.
- In the case that a project was conducted in the same field in the past, describe the grounds for requesting this project/study, the present status of the previous project, and the situation regarding the technology transfer.
- -Whether there are existing projects/studies regarding this requested project/ study or not. (Enter the time/period, content and concerned agencies of the existing studies.))

11. Global Issues (Gender, Poverty, Climate change, etc.)

(Any relevant information of the project from global issues (gender, poverty, climate change, etc.) perspective.)

12. Environmental and Social Considerations

(In case of Technical Cooperation Project (including SATREPS) / Technical Cooperation for Development Planning, please fill in the attached screening format.)

(Note) If JICA considers that the environmental and social considerations are required to the T/C, the applicants agree on JICA's information disclosure of the T/C for public hearing in accordance with JICA guidelines for environmental and social considerations as stated in Question 11 of the attached Screening Format.

13.	Others	

	Signed: Title:		
On behalf of the Government of	Date:		
			
4	•.	÷.	
	•		

Additional Form for Expert

*If the applicants select the Individual Expert in 4., this form needs to be filled out.

1. Type of Assignment

(New / Extension / Successor)

If this type is "Extesion" or "Successor", please show whose extension or successor it is.

2. Qualifications and Experience required

- (1) Age Limit
- (2) Educational Background (Doctor / Master / Bachelor)
- (3) Practical Experience on Related Field
- (4) Language (Name / Level)
- (5) Other Qualification and Experience

Additional Form for SATREPS

XIf the applicants select the SATREPS in 4., please fill out this form.

(3) Previous international joint research projects related this SATREPS (Give their English) If the projects are supported by other agencies, provide agency names, and (Title of the project) (Name of the agency) (Year) (4) Current research projects related this SATREPS (Give their titles in English) If the projects related this SATREPS (Give their titles in English) If the projects related this SATREPS (Give their titles in English) If the projects related this SATREPS (Give their titles in English) If the projects related this SATREPS (Give their titles in English) If the projects related this SATREPS (Give their titles in English) If the projects related this SATREPS (Give their titles in English) If the projects related this SATREPS (Give their titles in English) If the projects related this SATREPS (Give their titles in English) If the projects related this SATREPS (Give their titles in English) If the projects related this SATREPS (Give their titles in English) If the projects related this SATREPS (Give their titles in English) If the projects related this SATREPS (Give their titles in English) If the projects related this SATREPS (Give their titles in English) If the projects related this SATREPS (Give their titles in English) If the projects related this SATREPS (Give their titles in English) If the projects related this SATREPS (Give their titles in English) If the projects related this SATREPS (Give their titles in English) If the projects related this SATREPS (Give their titles in English) If the projects related this SATREPS (Give their titles in English) If the projects related this SATREPS (Give their titles in English) If the projects related this SATREPS (Give their titles in English) If the projects related the projects related this SATREPS (Give their titles in English) If the projects related the projects	1. Japanese Partner of SATE	EEPS			
(3)Other Researchers: 2. Institutional profile (1) Research Institutions: (2) Principal Investigator: (3) Previous international joint research projects related this SATREPS (Give their English) If the projects are supported by other agencies, provide agency names, and (Title of the project) (Name of the agency) (Year) (4)Current research projects related this SATREPS (Give their titles in English) If the are supported by other agencies, provide agency names, and years) (Title of the project) (Name of the agency) (Year) 3. List of available equipment for the proposed research (Name of equipment) (Specification/type and Exclusive/ (FY of	(1)Research Institutions:			_	
2. Institutional profile (1) Research Institutions:	(2)Principal Investigator of Jap	oanese side:		··· - ·	
(1) Research Institutions: (2) Principal Investigator: (3) Previous international joint research projects related this SATREPS (Give their English) If the projects are supported by other agencies, provide agency names, and (Title of the project) (Name of the agency) (Year) (4) Current research projects related this SATREPS (Give their titles in English) If the are supported by other agencies, provide agency names, and years) (Title of the project) (Name of the agency) (Year) 3. List of available equipment for the proposed research (Name of equipment) (Specification /type and Exclusive/ (FY of	(3)Other Researchers:				
(2) Principal Investigator: (3) Previous international joint research projects related this SATREPS (Give their English) If the projects are supported by other agencies, provide agency names, and (Title of the project) (Name of the agency) (Year) (4) Current research projects related this SATREPS (Give their titles in English) If the are supported by other agencies, provide agency names, and years) (Title of the project) (Name of the agency) (Year) 3. List of available equipment for the proposed research (Name of equipment) (Specification /type and Exclusive/ (FY of	2. Institutional profile				
(2) Principal Investigator: (3) Previous international joint research projects related this SATREPS (Give their English) If the projects are supported by other agencies, provide agency names, and (Title of the project) (Name of the agency) (Year) (4) Current research projects related this SATREPS (Give their titles in English) If the are supported by other agencies, provide agency names, and years) (Title of the project) (Name of the agency) (Year) 3. List of available equipment for the proposed research (Name of equipment) (Specification /type and Exclusive/ (FY of	•			<u> </u>	٠,
(4)Current research projects related this SATREPS (Give their titles in English) If the are supported by other agencies, provide agency names, and years) (Title of the project) (Name of the agency) (Year) 3. List of available equipment for the proposed research (Name of equipment) (Specification/type and Exclusive/ (FY of	(2) Principal Investigator:			_	
(Title of the project) (Name of the agency) (Year) (4)Current research projects related this SATREPS (Give their titles in English) If the are supported by other agencies, provide agency names, and years) (Title of the project) (Name of the agency) (Year) 3. List of available equipment for the proposed research (Name of equipment) (Specification/type and Exclusive/ (FY of	(3) Previous international join	nt research pro	jects related th	his SATREPS	G (Give their titl
(4)Current research projects related this SATREPS (Give their titles in English) If the are supported by other agencies, provide agency names, and years) (Title of the project) (Name of the agency) (Year) 3. List of available equipment for the proposed research (Name of equipment) (Specification/type and Exclusive/ (FY of		ported by other	er agencies, pr	ovide agency	names, and ye
(4)Current research projects related this SATREPS (Give their titles in English) If the are supported by other agencies, provide agency names, and years) (Title of the project) (Name of the agency) (Year) 3. List of available equipment for the proposed research (Name of equipment) (Specification/type and Exclusive/ (FY of	(Title of the proje	ct)	(Name of t	he agency)	(Year)
(Title of the project) (Name of the agency) (Year) 3. List of available equipment for the proposed research (Name of equipment) (Specification/type and Exclusive/ (FY of					
(Title of the project) (Name of the agency) (Year) 3. List of available equipment for the proposed research (Name of equipment) (Specification/type and Exclusive/ (FY of					English) If the p
3. List of available equipment for the proposed research (Name of equipment) (Specification/type and Exclusive/ (FY of					(Year)
(Name of equipment) (Specification/type and Exclusive/ (FY of	(Title of the proje		(2 ()		
(Name of equipment) (Specification/type and Exclusive/ (FY of					
(Name of equipment) (Specification/type and Exclusive/ (FY of					
(Traine of ederphiases)	3. List of available equipmen	nt for the proj	posed researc	ch	
performance) Joint Use Installation	(Name of equipment)	` .	` *		
		perfor	mance)	Joint Use	Installation)
	1	1		1	1

4. Field

Please choose the field of the proposal mentioned below.

- Environment/Energy
- Bio-resources
- Natural Disaster Prevention
- Infectious Disease Control

Screening Format (Environmental and Social Considerations)

Please write "to be advised (TBA)" when the details of a project are yet to be determined	•
Question 1: Address of project site	
Question 2: Scale and contents of the project (approximate area, facilities area, prod	luction
electricity generated, etc.)	
2-1. Project profile (scale and contents)	
2-2. How was the necessity of the project confirmed?	
Is the project consistent with the higher program/policy?	
□YES: Please describe the higher program/policy.	•,
()
αNO	
2-3. Did the proponent consider alternatives before this request?	
□YES: Please describe outline of the alternatives	
()
□NO	
2-4. Did the proponent implement meetings with the related stakeholders before this	
request?	
□Implemented □Not implemented	
If implemented, please mark the following stakeholders.	
□Administrative body	
□Local residents	
□NGO	
□Others()
Question 3:	
Is the project a new one or an ongoing one? In the case of an ongoing project, have you re	
strong complaints or other comments from local residents?	ceivea
□New □Ongoing (with complaints) □Ongoing (without complaints)	
Other	_

- (1) min

Question 4:		
Is an Environmental In	pact Assessment (EIA), inc	uding an Initial Environmental
Examination (IEE) Is, req	uired for the project according	to a law or guidelines of a host
country? If yes, is EIA imp	plemented or planned? If neces	sary, please fill in the reason why
EIA is required.		, preuse im in me teason why
□Necessity (□Imp	lemented □Ongoing/plann	ing)
(Reason why EIA is r	equired:)
□Not necessary		,
☐Other (please exp	lain)	
Question 5:		
In the case that steps were ta	ken for an EIA, was the EIA and	proved by the relevant laws of the
nost country? If yes, please n	ote the date of approval and the	competent authority
Tripproved willfolf a	☐ ☐ Approved with a	Under appraisal
supplementary condition (Date of approval:	supplementary condition	The state of the s
☐ Under implementation	Competent authority:)
☐ Appraisal process not yet start	ad.	
Other (Cu	•
`)
Question 6:		
If the project requires a certif	icate regarding the environmen	t and society other than an EIA,
please indicate the title of said	l certificate. Was it approved?	and society other than an EIA,
☐ Already certified	and to approved:	
Title of the certificate: (,
☐ Requires a certificate but no	f yet approved)
☐Not required		
□ Other		
A		J
Question 7:		
Are any of the following areas	present either inside or surroun	ding the project site?
□Yes □No		
If yes, please mark the correspondent	anding items	
	n areas designated by the gov	
reserved area for ethnic or	indigenous people, cultural heri	ternment (coastline, wetlands,
Primeval forests, tropical n	atural forests	age)

	Ecologically important habitats (coral reefs, mang	rove wetlands, tidal flats	s, etc.)	
	labitats of endangered species for which protection is required under local laws and/or aternational treaties				
	Areas that run the risk of a large	scale increase in	soil salinity or soil erosic	on	
	Remarkable desertification areas		•		
	Areas with special values from a	n archaeological, l	his:orical, and/or cultural	points of view	
	Habitats of minorities, indigenou			_	
	or areas with special social value			,	
Question					
	s the project include any of the f	following items?			
·□Ye	s ©No	٠.	6		
	If yes, please mark the approp	vriota itams			
	☐ Involuntary resettlement	(scale:	households	noveone)	
	☐Groundwater pumping	(scale:	m3/year)	persons)	
	☐ Land reclamation, land deve	•	• •	hastons)	
	GLogging	(scale:	hectors)	hectors)	
	Logging	(scarc.	nectors)		
Question	n 9:				
Please	e mark related environmental an	d social impacts,	anc describe their outlin	es.	
		•			
□Air	pollution				
□Wa	ter pollution				
□Soi	I pollution				
□Wa	ste				
□No	ise and vibrations				
□Gre	ound subsidence				
□Off	ensive odors				
□Geo	ographical features				
□Bot	ttom sediment				
\Box Bic	ota and ecosystems				
□Wa	ter usage				
□Acc	cidents				
□Glo	bal warming				

	Involuntary resettlement
	☐ Local economies, such as employment, livelihood, etc.
	☐ Land use and utilization of local resources
	☐ Social institutions such as social infrastructure and local decision-making institutions
	☐Existing social infrastructures and services
	□Poor, indigenous, or ethnic people
	☐Misdistribution of benefits and damages
	□Local conflicts of interest
	□Gender
	□Children's rights
	□Cultural heritage
	□Infectious diseases such as HIV/AIDS
	□Other ()
	Outline of related impact:
Q	uestion 10:
	In the case of a loan project such as a two-step loan or a sector loan, can sub-projects be specified at the present time? \[\textstyle \text{Yes} \textstyle \text{No} \]
Q	uestion 11:
	Regarding information disclosure and meetings with stakeholders, if JICA's environmental and
	social considerations are required, does the proponent agree to information disclosure and
	meetings with stakeholders through these guidelines?
	□Yes □No